

1959-02-18

SENDER

Chr. Benthien

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

København

Sender info (seal, address, etc.):

Firmaets brevpapir

Recipient's location:

København

Archive:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

18. febr. 1959

Galerie Køpcke ,
Læderstræde 17 K.

Claus har fortalt mig, at De har anket over prisen på de
2 x vernissagekort.

Jeg har to gange forgæves forsøgt at aflægge Dem et besøg,
og forsøger derfor nu at give Dem en forklaring.

Jeg afgav tilbud efter et kort udført på brevkortkarton,
med et billede og betydeligt mindre tekst end der var på de
to kort, jeg har trykt - hertil kommer så at kortene blev
på krideret karton i stedet for, og derfor følger
fakturering ikke tilbudet.

Ved overgang fra brevkortkarton til krideret karton er det
ikke alene merprisen for kartonen der kommer til, men selve
arbejdets udførelse kræver en større indsats for at blive
tilfredsstillende, dette giver sig desværre også udslag i
prisen, men da jeg ikke under nogen omstændigheder vil have
at De skal føle Dem forurettet. vil jeg for disse to hold
kort nøjes med at beregne prisen ifølge tilbudet, med tillæg
for den kriderede karton, hvorfor jeg vedlægger ny faktura
og beder Dem kassere den tidligere fremsendte.

Når De næste gang skal have trykt vernissagekort er De stadig
hjertelig velkommen, men jeg vil da i hvert enkelt tilfælde
foretage en kalkulation af arbejdet og give Dem en nøjagtig
pris i forvejen.

Idet jeg håber De synes om denne løsning af sagen sender jeg
Dem

de bedste hilsener

Deres

Chr Benthien



BOGTRYK - REKLAME - PAPIR
SKYDEBANEGADE 4 - KØBENHAVN V.

TELEFON EVA 6586
18 febr. 1959.

Galerie Køpcke,
Læderstræde 17 - K.

Claus har fortalt mig, at De har anket over prisen på de 2 x vernissagekort.
Jeg har to gange forgæves forsøgt at aflægge Dem et besøg, og forsøger derfor nu at give Dem en forklaring.
Jeg afgav tilbud efter et kort udført på brevkortkarton, med et billede og betydelig mindre tekst end der var på de to kort, jeg har trykt - hertil kommer så at kortene blev udført på krideret karton i stedet for, og derfor følger fakturering ikke tilbudet.
Ved overgang fra brevkortkarton til krideret karton er det ikke alene merprisen for kartonen der kommer til, men selve arbejdets udførelse kræver en større indsats for at blive tilfredsstillende, dette giver sig desværre også udslag i prisen, men da jeg ikke under nogen omstændigheder vil have at De skal føle Dem forurettet, vil jeg for disse to hold kort nøjes med at beregne prisen ifølge tilbudet, med tillæg for den kriderede karton, hvorfor jeg vedlægger en ny faktura og beder Dem kassere den tidligere fremsendte.
Når De næste gang skal have trykt vernissagekort er De stadig hjertelig velkommen, men jeg vil da i hvert enkelt tilfælde foretage en kalkulation af arbejdet og give Dem en nøjagtig pris i forvejen.
Idet jeg håber De synes om denne løsning af sagen sender jeg Dem

de bedste hilsener

* Alt salg er netto kontant. Betaling inden 8 dage fra fakturadato. Ret til mere eller mindre levering, samt afvigelse i farve- og papirfabrikation forbeholdes. Enhver ordre er med forbehold af eventuelle stigninger i råmaterialer og lønninger samt anden force-majeure. Korrekturrettelser, der skyldes bestilleren, faktureres ekstra. Leveringsret overholdes såvidt muligt. Bestille udkast, der ikke efterfølges af ordre, debiteres uden overdragelse af reproduktionsret. Den kunstneriske ejendomsret og retten til mangfoldiggørelse efter enhver fremgangsmaade og i ethvert øjemed tilhører os for vore egne udkast, originaler, foto o. lign., bortset fra den specielle opgave og i det oplag, hvortil de er bestilt, medmindre ordregiveren har erhvervet fuld reproduktionsret.